



ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ – 2011

Материалы Международной
научно-практической конференции
Минск, 20–21 декабря 2011 г.

В трех частях
Часть **ВТОРАЯ**

Л.Н. Селюжицкая (Пинск)

**ДЕЛОВАЯ ИГРА КАК ИНТЕРАКТИВНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ КОММУНИКАТИВНЫМ КОМПЕТЕНЦИЯМ
МЕНЕДЖЕРОВ ТУРИЗМА**

Новые требования к уровню владения коммуникативной компетенцией обуславливают необходимость поиска новых эффективных путей обучения специалистов иностранным языкам. Реализация данной задачи предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных

форм проведения занятий, к которым можно отнести компьютерные симуляции, деловые и ролевые игры, анализ конкретных ситуаций и другие тренинги. Использование интерактивных форм обучения позволяет изменить взаимоотношения между преподавателем и студентами, которые часто носят излишне официальный характер.

Игровая методика в обучении всегда активно использовалась на всех уровнях образования, для всех возрастных категорий и с различными образовательными целями. Каждый новый этап в развитии образования вносил свои принципиальные изменения в подходах к организации учебной игры и реализации ее игрового потенциала. На современном этапе образование развивается в условиях информационного общества. Вследствие этого, игра принимает формы игрового моделирования, включая электронное обучение, обучение с помощью компьютера, подкастинг, проектное обучение, которые служат максимальному эффекту «симуляции», т.е. моделирования реальных ситуаций и контекстов профессиональной деятельности.

Применение коммуникативного подхода на занятиях по иностранному языку предполагает обучение общению посредством этого языка, т.е. процесс обучения является моделью процесса общения, а успешность обучения во многом определяется степенью приближенности процесса обучения к условиям естественного общения. Такое общение в процессе обучения достигается путем применения деловой игры, содержательную основу которой составляет культурологический, профессионально значимый материал.

Деловая игра является одним из наиболее распространенных каналов проникновения прикладной социологии и культуроведения как культурологического знания в коммуникативную методику обучения нормам межкультурного общения, своеобразным способом междисциплинарной интеграции социологического и культуроведческого знания и иноязычной коммуникативной практики.

В условиях растущей конкуренции на мировом туристическом рынке персонал туристской деятельности все острее испытывает потребность в своевременных знаниях и владении новейшими. Для решения указанных задач необходимо качественное улучшение профессионального образования и повышение квалификации персонала.

Принципы, стандарты и требования, предъявляемые к развитию современного туризма и качеству туристического продукта, оказывают значительное воздействие на организацию образования будущих специалистов в данной сфере.

Рассматривая деловую игру как интерактивную форму обучения студентов профессиональным коммуникативным компетенциям в образовательном процессе вуза туристического профиля, следует учитывать специфику профессиональной туристической деятельности, которая состоит из различных коммуникаций. Поэтому любой специалист должен иметь достаточно высокий уровень коммуникативной компетенции в устной и письменной речи; она должна быть сформирована как в родном, так и в иностранном языках. Развитие коммуникативных умений должно рассматриваться не просто как цель, но и как средство успешности овладения любыми предметными и

меж/надпредметными знаниями и умениями. В данной ситуации деловая игра выступает как эффективная форма обучения студентов профессиональным коммуникативным компетенциям, средство углубления и расширения полученных теоретических знаний и развития профессиональных коммуникативных компетенций обучающихся.

По оценкам специалистов, 80 % профессиональной деятельности работников туризма связано с коммуникативной деятельностью, проявляющейся в устной коммуникации, деловом и письменной, межличностном общении, что вызывает необходимость формирования профессионально-значимых коммуникативных компетенций у студентов туристического вуза.

Согласно Н.В. Бокаревой, к профессионально значимым коммуникативным компетенциям специалистов туристского профиля относятся:

- *устно-речевые компетенции* в коммуникациях, связанных с взаимодействием с туроператором, с информированием потребителя о туристских продуктах, с инструктажем туристов о правилах поведения на маршруте, с деловым общением при взаимодействии с организациями (музеями, объектами общественного питания, транспортными компаниями и другими) по формированию и реализации экскурсионных программ, исполнением своих должностных обязанностей;
- *письменно-речевые компетенции* в сфере коммуникаций, связанных с оформлением туров, страховых договоров, оформлении турпакетов (турпутевки, ваучеры, страховые полисы и др.), с выполнением работ по оказанию визовой поддержки потребителю, оформлению документов строгой отчетности;
- *коммуникационно-исследовательские компетенции* в коммуникациях, связанных с расчётом стоимости турпакета в соответствии с заявкой потребителя, с организацией собственной деятельности, с определением методов и способов выполнения профессиональных задач, с оценкой их эффективности и качества, с решением проблем, с оценкой риска и принятия решений в нестандартных ситуациях, с осуществлением поиска, анализа и оценки информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач [1].

Таким образом, деловая игра обеспечивает овладение студентами определенным набором предметных и межпредметных знаний, понятий, представлений, необходимых для осуществления непрерывного личного развития. С помощью деловой игры формируются коммуникативные умения, связанные с переработкой информации и с использованием имеющихся знаний не только в учебной, но и реальной деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бокарева, Н.В. Конструирование деловой игры как формы обучения студентов профессиональным коммуникативным компетенциям в образовательном процессе туристического вуза: автореферат дисс. ... канд. пед. наук / Н.В. Бокарева. – Москва, 2011. – 18 л.

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел V. Обучение иностранным языкам в контексте диалога культур

<i>Богова М.Г. (Минск) Формирование у студентов межкультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку.....</i>	3
<i>Бусел Т.В. (Минск) Culture in Second Language Teaching.....</i>	6
<i>Валеева Н.Г. (Москва) Поликультурная составляющая процесса перевода.....</i>	8
<i>Васильева Т.И., Сосна Т.В., Хохлова Н.П. (Минск) Подготовка студентов технического вуза к участию в межкультурной коммуникации.....</i>	12
<i>Галай О.М. (Минск) Диалог культур традиций как принцип усвоения фразеологических ресурсов немецкого языка.....</i>	16
<i>Грушова Л.Д., Бурак А.В. (Витебск) Некоторые особенности вербального и невербального межкультурного иноязычного общения.....</i>	18
<i>Дементьева Т.Г. (Минск) Актуализация творческого потенциала взрослых слушателей в обучении иностранным языкам в контексте диалога культур.....</i>	22
<i>Изотова О.В. (Минск) О формировании у студентов социокультурной компетенции в процессе изучения фламандского варианта нидерландского языка... </i>	25
<i>Козикис Д.Д. (Минск) Language Competence through Interactual Awareness.....</i>	27
<i>Марецкая В.А., Ярмолкевич С.Л. (Минск) К вопросу обучения иностранным языкам в контексте диалога культур.....</i>	30
<i>Пономарева Ю.А. (Киев) Культурно обусловленные нормы общения в японском языке и их роль в обучении студентов диалогической речи.....</i>	33
<i>Попова Т.В. (Минск) Формирование социокультурной компетенции у студентов языкового вуза в процессе изучения иноязычной лексики (испанский язык).....</i>	36
<i>Сасина Н.В. (Новополоцк) Педагогические условия реализации лингвокультурологического подхода к обучению иностранному языку.....</i>	38
<i>Троцюк Т.С., Авраменко В.В. (Брест) О национально-культурной специфике речевого поведения.....</i>	41

Раздел VI. Формирование навыков и развитие речевых умений у учащихся и студентов

<i>Громько М.Н. (Минск) Учет лингвистических особенностей публицистических текстов в обучении иностранных студентов русскому языку.....</i>	44
<i>Данилович Л.В. (Новополоцк) Обучение говорению на английском языке учащихся старших классов гимназии.....</i>	48
<i>Дерман И.Н. (Минск) Оценка успеваемости студентов как фактор повышения качества их учения.....</i>	51
<i>Дмитриева И.В., Петрашкевич Н.П. (Минск) Экзамен по теоретической грамматике как этап контроля сформированности академических компетенций</i>	54
<i>Каминская И.С. (Минск) Система работы над синтаксическими нормами русского литературного языка.....</i>	56
<i>Колосовская И.Г. (Минск) Контроль умений иноязычной устной речи в условиях коммуникативно ориентированного обучения.....</i>	60
<i>Кондратюк И.Л. (Минск) К вопросу об использовании аутентичного аудиотекста-образца в обучении учащихся иноязычной монологической речи...</i>	63

Кухаренко Н.С. (Минск) Психологические особенности контрольно-оценочной деятельности преподавателя вуза в обучении иностранному языку.....	67
Лапуцкая И.И. (Минск) Лингвистический эксперимент как прием активизации речевых умений у иностранных учащихся.....	69
Минаева О.Е., Газиева И.А. (Москва) Формирование навыков и развитие речевых умений у учащихся и студентов, изучающих язык хинди.....	73
Молоткова Ю.В. (Минск) Особенности иероглифического знака как основной единицы обучения студентов языковых вузов системе письма на китайском языке.....	76
Молчанова А.А. (Новополоцк) Использование логико-смысловой модели в обучении русскому языку как иностранному.....	80
Насонова Т.М. (Минск) К проблеме обучения просодии вопроса в английском языке.....	84
Перегудова А.В. (Новополоцк) К вопросу об использовании графических опор в обучении студентов иноязычной монологической речи.....	86
Родина М.Ю. (Минск) О мотивационной готовности иностранных студентов к чтению художественных произведений на русском языке.....	89
Ролик А.В. (Нежин) Упражнения в переводе как средство интенсификации обучения иностранному языку.....	93
• Силкович Л.А. (Минск) Некоторые вопросы коммуникативно ориентированного контроля уровня владения учащимися иностранным языком.....	95
• Фастовец Р.В. (Минск) Критерии оценки устной и письменной иноязычной речи студентов языкового вуза.....	97
Халимон И.И., Штепура А.П. (Нежин) Фонетические упражнения во вводно-коррективном курсе в обучении английскому языку как второй специальности..	100
Хвощевская Л.Д., Коваленок Т.В. (Минск) Обучение студентов магистратуры общественно-политической лексике.....	104
• Чепик И.В. (Минск) О взаимосвязанном обучении учащихся чтению на иностранном языке.....	107
Чепик И.Н. (Минск) К вопросу совершенствования речевых грамматических навыков у студентов языкового вуза.....	109
Шевченко С.И., Анатольева И.А. (Нежин) Формирование лексических навыков у студентов языкового вуза на занятиях по английскому языку.....	110

Раздел VII. Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам

Алешугина Е.А. (Нижний Новгород) Концепция профессионально ориентированной подготовки студентов в техническом вузе.....	115
Андреасян И.М., Грицай Н.А. (Минск) Организация и проведение интегрированных занятий по специальности и английскому языку в неязыковом вузе.....	117
Васильева Л.Г. (Минск) Проблема формирования готовности студентов к инновационной деятельности в процессе преподавания иностранного языка...	120
Гирина А.Ч. (Минск) Приемы обучения аргументации студентов специальности «Международное право» на занятиях по немецкому языку.....	122
Гомза С.Х. (Минск) Формирование у студентов навыков профессионального языкового общения.....	124

Горская И.А. (Речица) Развитие контрольно-оценочных умений учащихся в процессе профессионально ориентированного обучения иностранному языку.....	127
Дронская Ж.И. (Минск) Пути повышения эффективности профессионально ориентированного обучения студентов иностранному языку.....	130
Ильенко Л.П. (Киев) О некоторых проблемах профессионально ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе.....	133
Иноземцева К.М. (Москва) Интегрированное обучение как современный метод формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции...	135
Киселевич И.Н. (Гомель) Факторы, обеспечивающие адекватность восприятия иноязычной профессионально ориентированной речи.....	139
Крупченко А.К., Иноземцева К.М. (Москва) Интегративность – ключевой принцип профессиональной лингводидактики.....	142
Кучина О.С. (Полоцк) Обучение деловому английскому языку студентов экономических специальностей.....	145
Левданская Н.М. (Минск) Изучение терминологии специальности на иностранном языке..	147
Максимович Е.Г. (Новополоцк) Формирование иноязычной компетенции студентов технических специальностей.....	150
Павлова И.В. (Минск) Развитие коммуникативной компетенции будущих журналистов на основе чтения прессы.....	154
Пузенко И.Н. (Гомель) О преподавании иностранного языка в техническом вузе на современном этапе.....	156
Рычкова Л.В. (Гродно) Лексикографическое обеспечение обучения языкам для специальных целей.....	159
Савченко Г.П. (Минск) О профессионально направленном формировании иноязычных речевых навыков и умений у студентов.....	163
Селюжицкая Л.Н. (Пинск) Деловая игра как интерактивная форма обучения профессиональным коммуникативным компетенциям менеджеров туризма.....	165
Смирнова М.В. (Гродно) Об обучении устной речи студентов нелингвистических специальностей с опорой на профессионально ориентированное чтение.....	168
Струй О.М. (Полоцк) Компетентностный подход к обучению иностранному языку в техническом вузе.....	170
Царикова А.А. (Минск) Роль и место устного иноязычного общения в профессиональной деятельности врача.....	173
Шульга О.К. (Гродно) Обучение языку профессионального общения студентов-психологов.....	175

Раздел VIII. Учебно-методическое обеспечение образовательного процесса в школе и вузе: традиции и инновации

Вариченко Г.В., Кицкевич Е.В., Проконина Ж.В. (Минск) Учебно-методическое обеспечение процесса преподавания РКИ на начальном этапе (на примере учебного пособия «Русский язык как иностранный: базовый уровень»).....	178
Викулова Л.Г. (Москва) Применение образовательных электронных ресурсов для обучения французскому языку как иностранному (домашнее чтение).....	181
Жилко Н.Н., Панова Л.С. (Нежин) Структура учебного пособия по обучению английской пунктуации.....	185
Захарова Л.Г. (Киев) Современные требования к учебным пособиям по иностранному языку (на примере «ESP: Information Technology»).....	187

• Ковалева Т.Г. (Минск) Современный подход к методическому обеспечению модуля профессионального общения.....	191
Колесникова Н.А. (Нежин) Учебно-методический комплекс по практике устной и письменной речи в соответствии с требованиями кредитно-модульной системы (немецкий язык).....	194
Кузьмина Т.В., Малашкіна Т.К., Родина Е.И. (Минск) К проблеме изучения лингвострановедческих текстов на русском языке иностранными студентами-нефилологами (начальный этап обучения).....	196
• Кутыркіна Т.П., Рунцова Э.В., Тихомирова Л.Б. (Минск) Формирование коммуникативной компетенции у студентов экономических специальностей БГУ в процессе обучения деловому общению.....	199
Леонтьев П.М., Разумова А.В., Крохалева Л.С., Трохина Р.С., Федоренчик О.И. (Минск) Обучение студентов языкового вуза устному иноязычному общению (на материале учебного пособия «Язык профессионального общения»).....	201
• Палий А.А. (Нежин) О критериях анализа и оценки учебников немецкого языка как второго иностранного в общеобразовательных школах.....	204
Сидюк И.В. (Минск) Из опыта создания дидактических сценариев уроков китайского языка.....	206